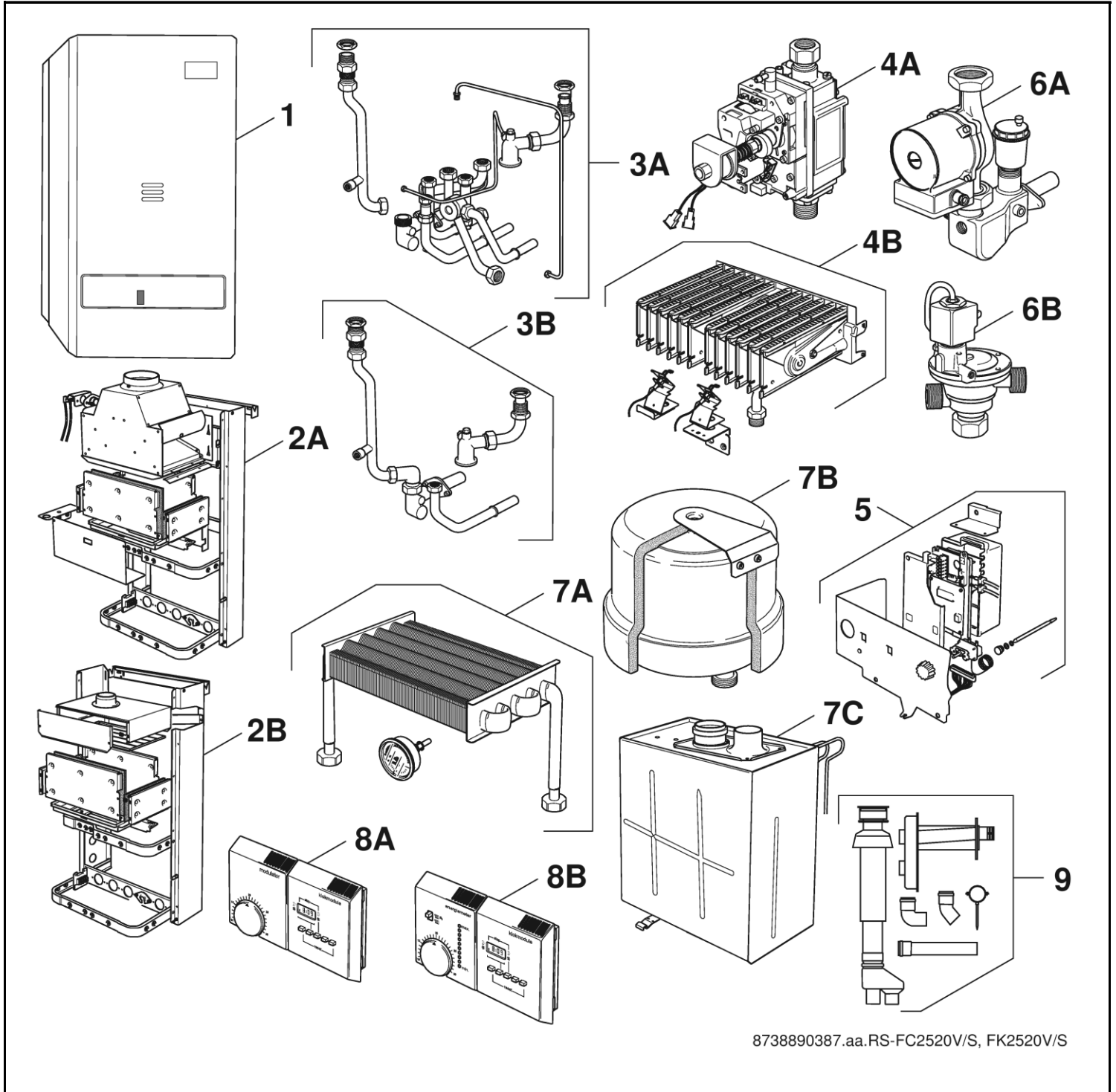


FC/FK 2520 V/S



8738890387.aa.RS-FC2520V/S, FK2520V/S

Buderus

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συαρμολόγηση

Η εγκατάσταση/συαρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálást/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מנישנעלוגענדי מיטוועגן דינסטלאגייסטונגס/מאנטאזשעסאטונגס

דינסטלאגייסטונגס/מאנטאזשעסאטונגס זאל געמאכט ווערן דורך אן אוטאריזירטע און ספעציאלע פרופעסיענע פערסאנעל וואס האט די נויטיגע אויטאריזאציע. די ארבעט זאל געמאכט ווערן מיט די געלטענדיגע פארשריפטן.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja /montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Namestitvev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

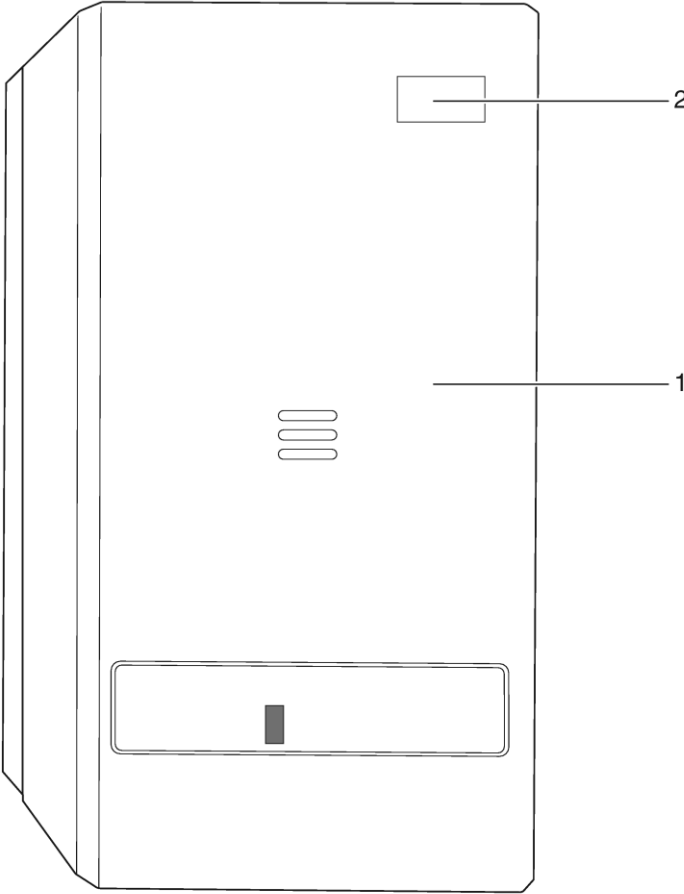
[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Ersatzteilliste
Spare parts list



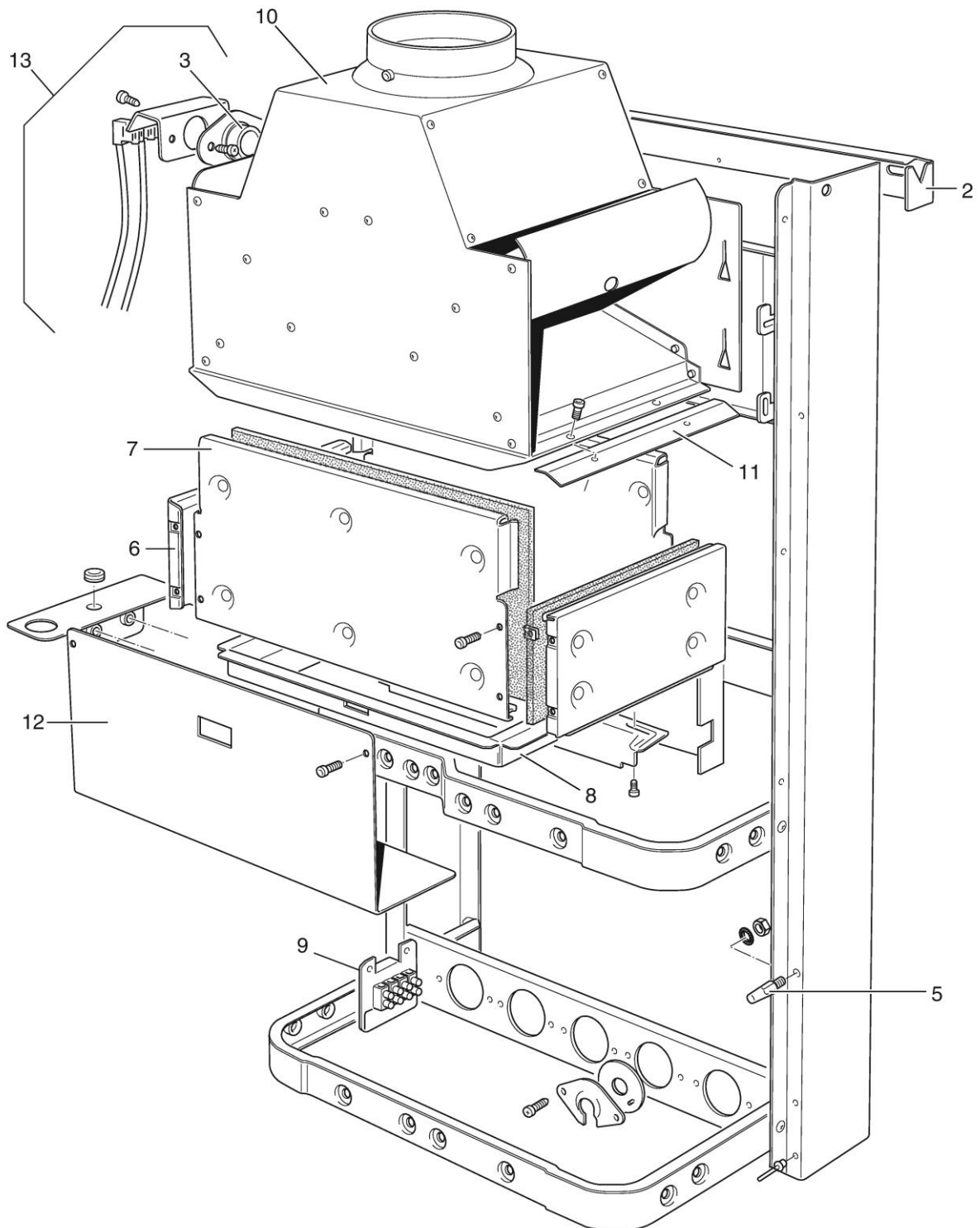
8738890371.aa.Verkleidung FC2520V-S, FK2520V-S

Verkleidung
Housing
1

FC/FK 2520 V/S

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"				Bemerkungen Remarks
1	Verkleidung	39006	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
2	Geräteschild	38444S	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
FC/FK 2520 V/S										Verkleidung Housing					1			

Ersatzteilliste
Spare parts list

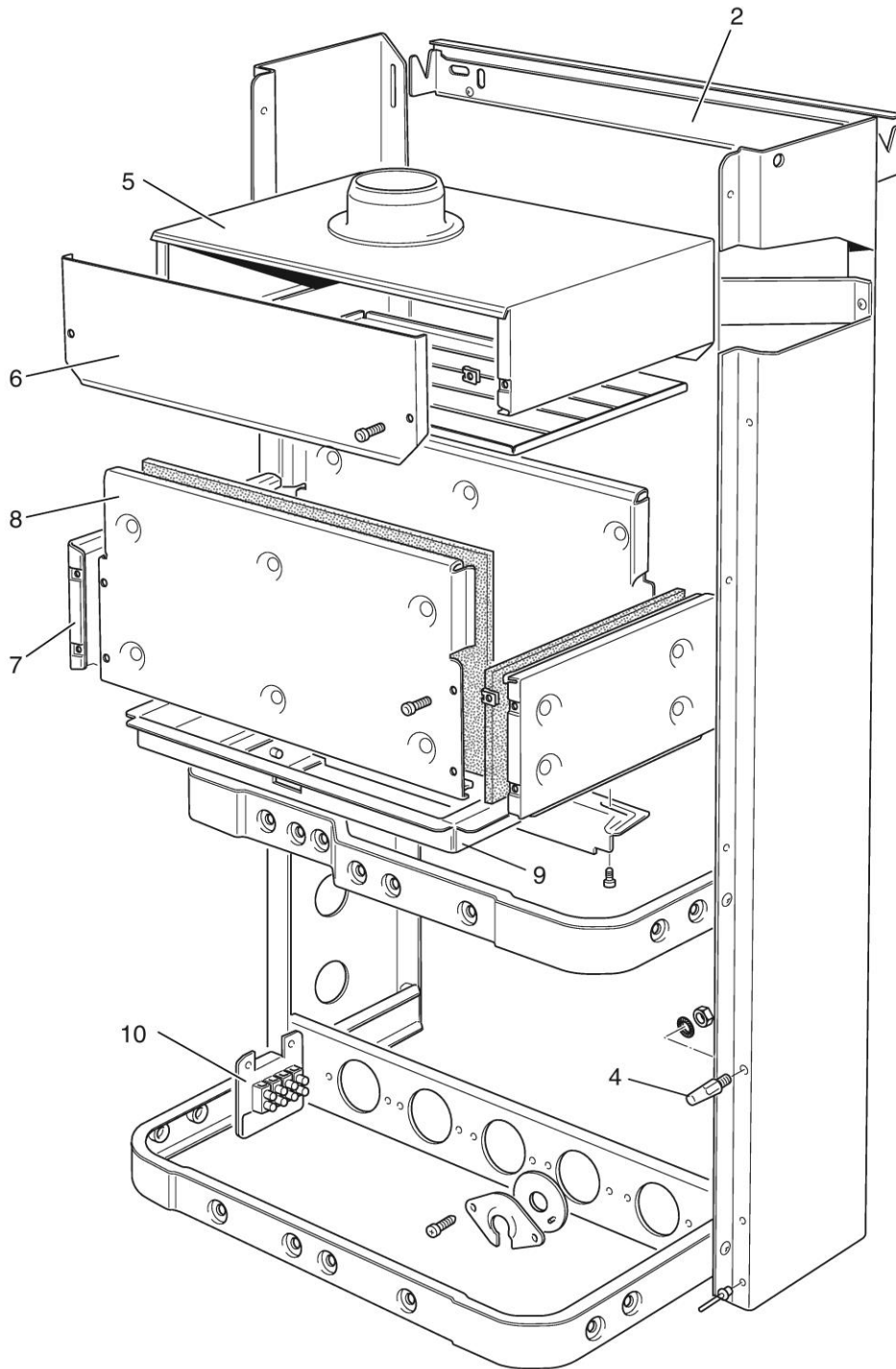


8738890372.aa.RS-Rahmen FC2520S, FK2520S

2
Rahmen
bar
A

FC/FK 2520 V/S

Ersatzteilliste
Spare parts list

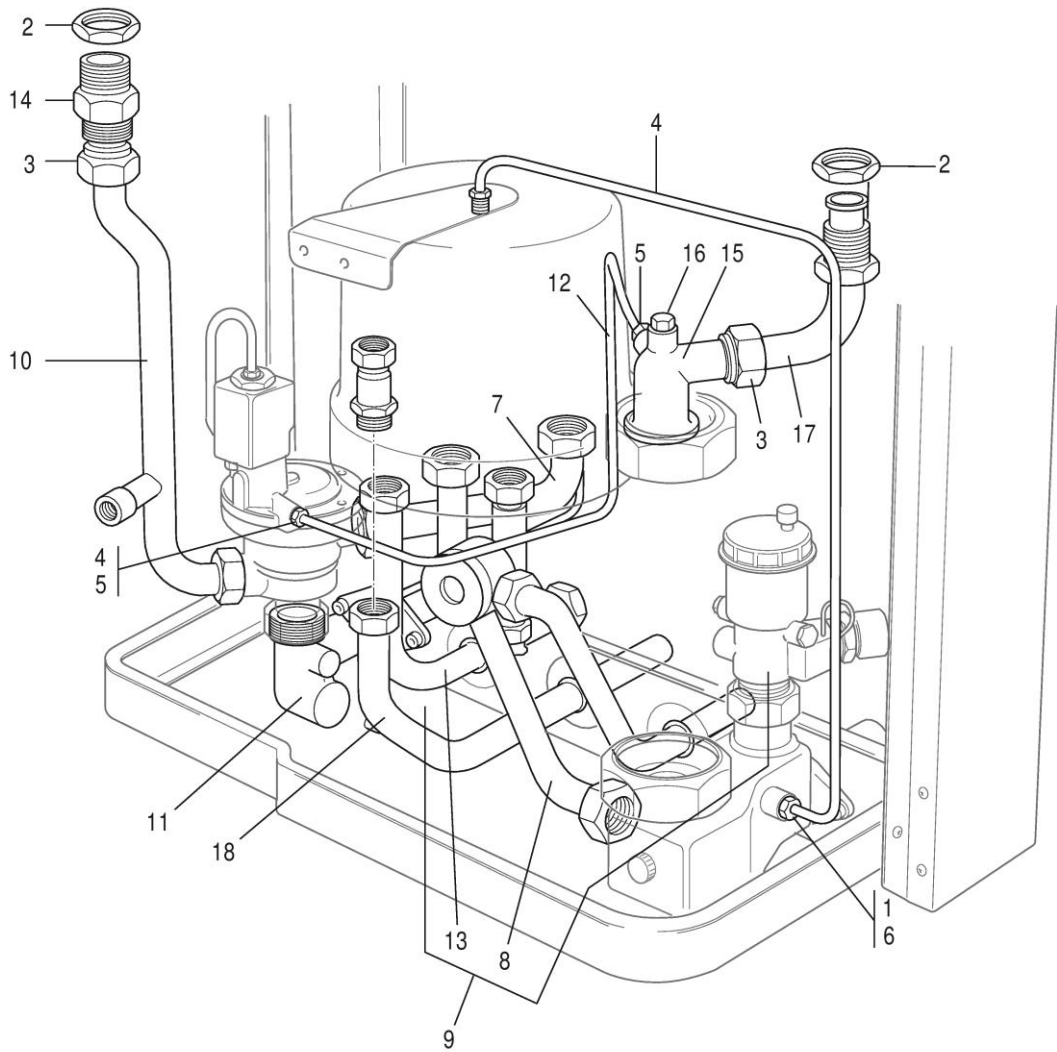


8738890373.aa.RS-Rahmen FC2520V, FK2520V

2
Rahmen
bar
B

FC/FK 2520 V/S

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890374.aa.RS-Rohr FC2520V, FK2520S

3
A
 Rohre
 Pipes

FC/FK 2520 V/S

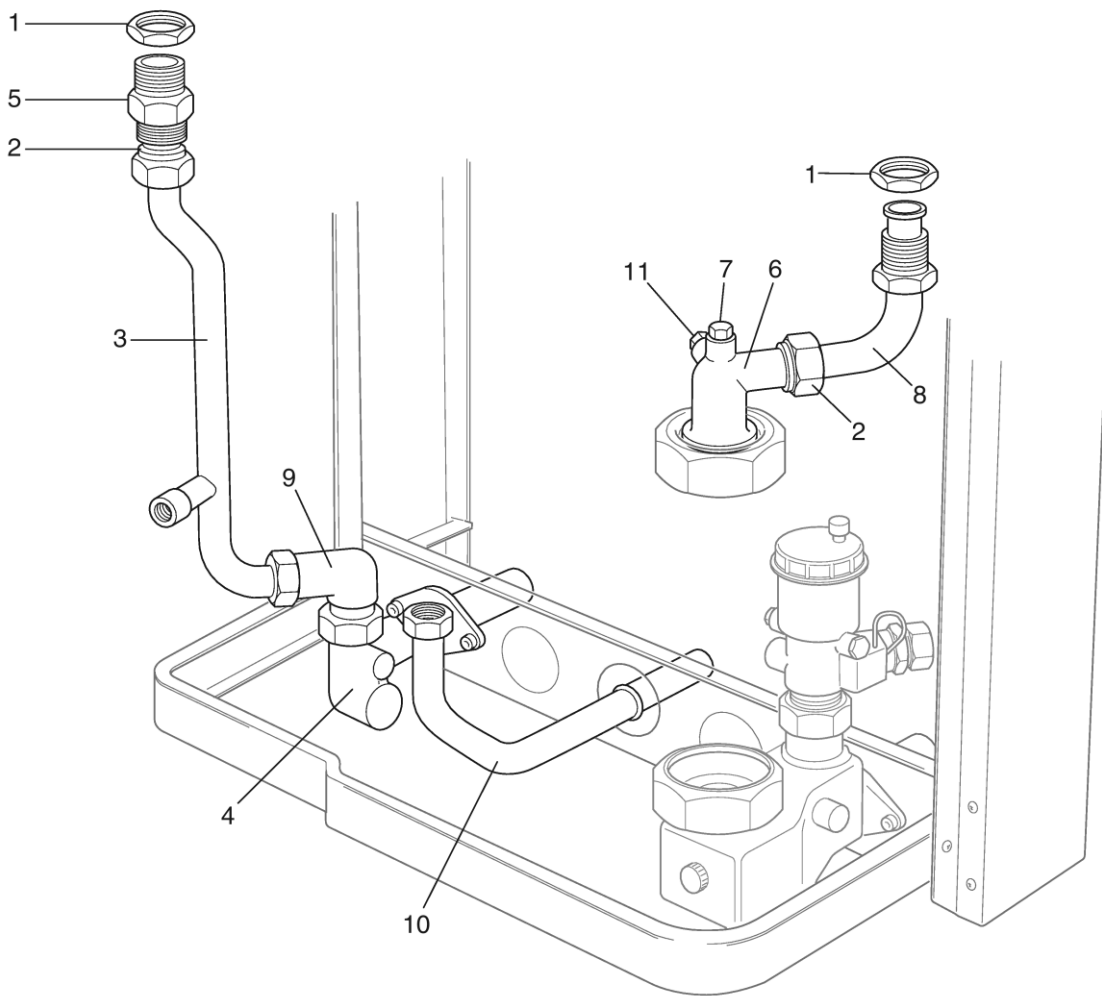
Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	FC2520S																	Bemerkungen Remarks
			"CZ"	"HU"	"PL"	"CZ"	"HU"	"PL"												
1	Nippel	2575	■	■	■	■	■	■												
2	Mutter	15001	■	■	■	■	■	■												
3	Flachdichtung 3/4" (10x)	7100196	■	■	■	■	■	■												
4	Nippel 4mm	15036	■	■	■	■	■	■												
5	Schneidring 4mm	15037	■	■	■	■	■	■												
6	Schneidring	15043	■	■	■	■	■	■												
7	Vorlaufrohr	38102	■	■	■	■	■	■												
8	Rücklaufrohr	38103	■	■	■	■	■	■												
9	Rohr	38152	■	■	■	■	■	■												
10	Vorlaufrohr	38105	■	■	■	■	■	■												
11	VORLAUFSAMMELSTUECK	38186	■	■	■	■	■	■												
12	Ausgleichsleitung kpl	7100408	■	■	■	■	■	■												
13	Rohr	38121	■	■	■	■	■	■												
14	Doppelnippel	38122	■	■	■	■	■	■												
15	Pumpenanschlussstück	7100420	■	■	■	■	■	■												
16	Entlüftungsbolzen	38124	■	■	■	■	■	■												
17	Verbindungsrohr	38125	■	■	■	■	■	■												
18	Gasrohr	38212	■	■	■	■	■	■												
	Druckausdehnungsgefäß (6L/0,5B)	39113	■	■	■	■	■	■												
	Rohr	39135	■	■	■	■	■	■												

FC/FK 2520 V/S

Rohre
Pipes

3A

Ersatzteilliste
Spare parts list

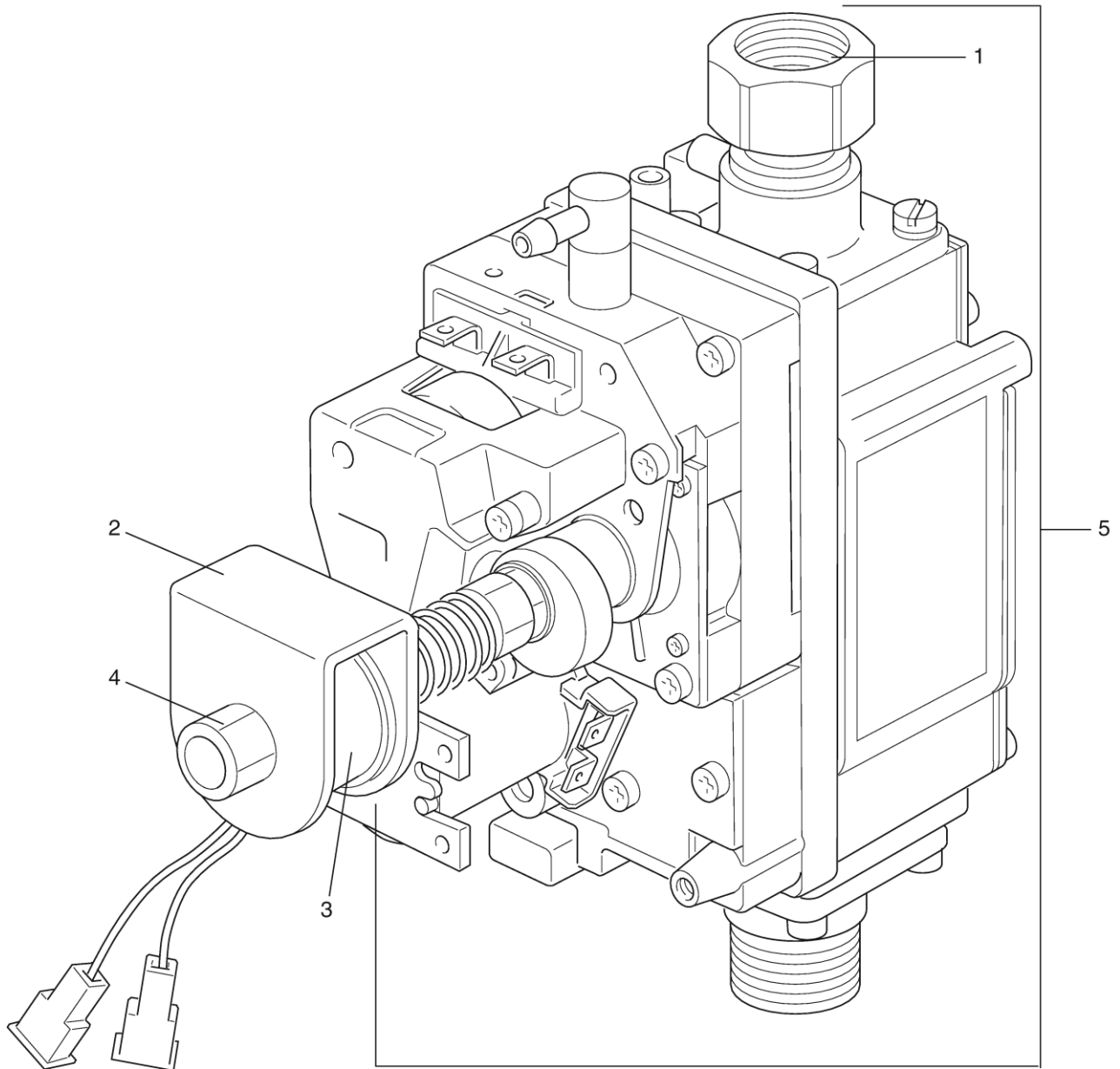


8738890375.aa.Rohr FK2520V, FK2520S

3
B
 Rohre
 Pipes

FC/FK 2520 V/S

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890376.aa.Gasarmatur FC2520V-S, FK2520V-S

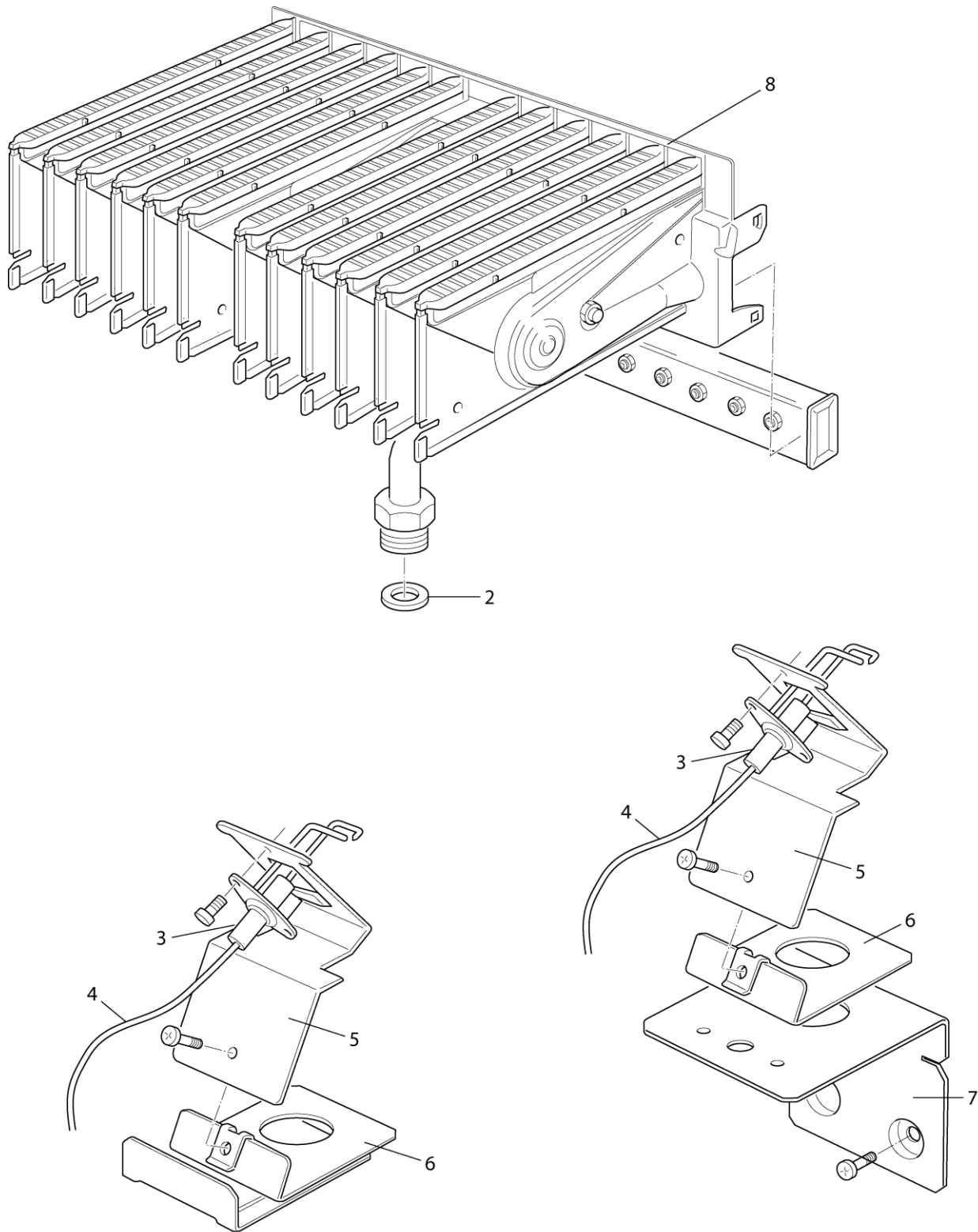
4
Gasarmatur
Gas valve

FC/FK 2520 V/S

A

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.													Bemerkungen Remarks		
			FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"			
1	Flachdichtung 1/2" (10x)	7100192	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
2	Halter	36308	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
3	Stufendrückregler	36309	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
4	Mutter	36310	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
5	Gasarmatur Honeywell VR8705	38216	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
FC/FK 2520 V/S										Gasarmatur Gas valve						4A	

Ersatzteilliste
Spare parts list

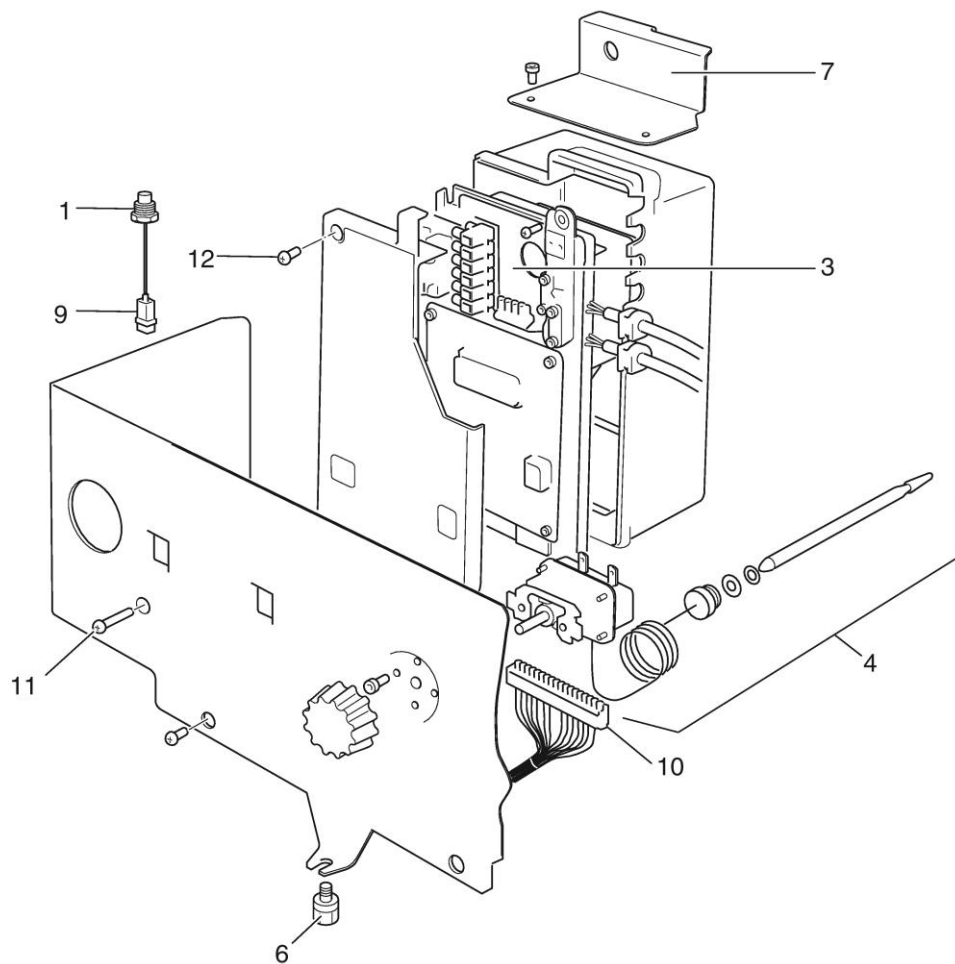


8738890377.ab

4
Brenner
Burner

FC/FK 2520 V/S

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890378.aa.RS-Regelung FC2520V-S, FK2520V-S

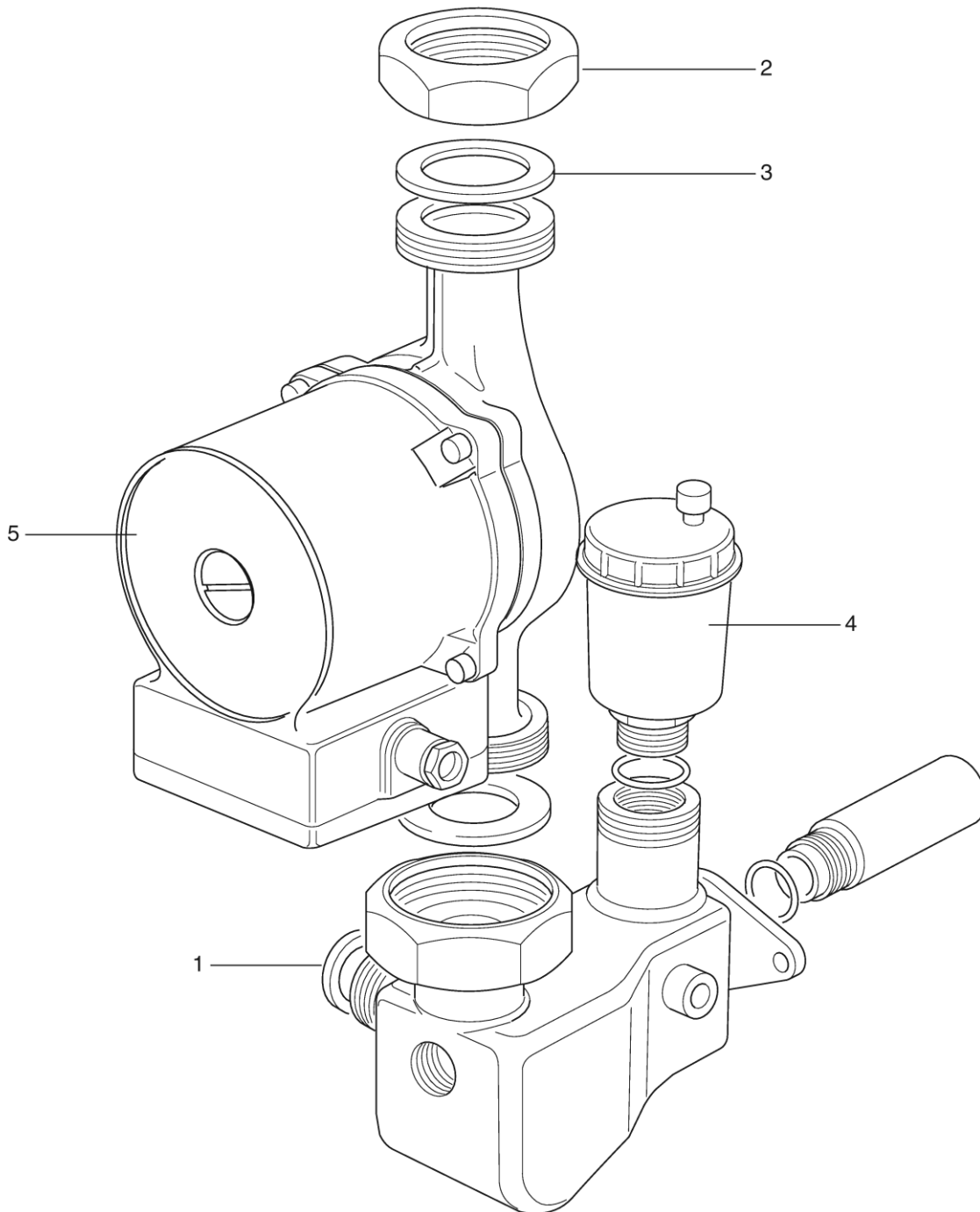
Regelung
control

FC/FK 2520 V/S

5

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"				Bemerkungen Remarks
1	O-Ring Set für Warmwasserfühler	7100108	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
3	Brainbox Micro 4	36306	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
4	Speicherthermostat	36316	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
6	Schraube M5x10	36406	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
7	Halter	38014	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
9	Sensor (PTC)	38304	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
10	Kabelbaum	38307	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
11	Schraube	38412	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
12	Schraube	38413	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
	Sicherung 0,65 AT	36312	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
	Bedienfeld FC2520V/S (PT)	38078			■			■										
	Bedienfeld FK2520V/S (CZ)	38081							■				■					
	Feinsicherung 1,25 AT/220V (10x)	7100320	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■			
FC/FK 2520 V/S									Regelung control									5

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890379.aa.RS-Rücklaufgruppe FC2520V-S, FK2520V-S

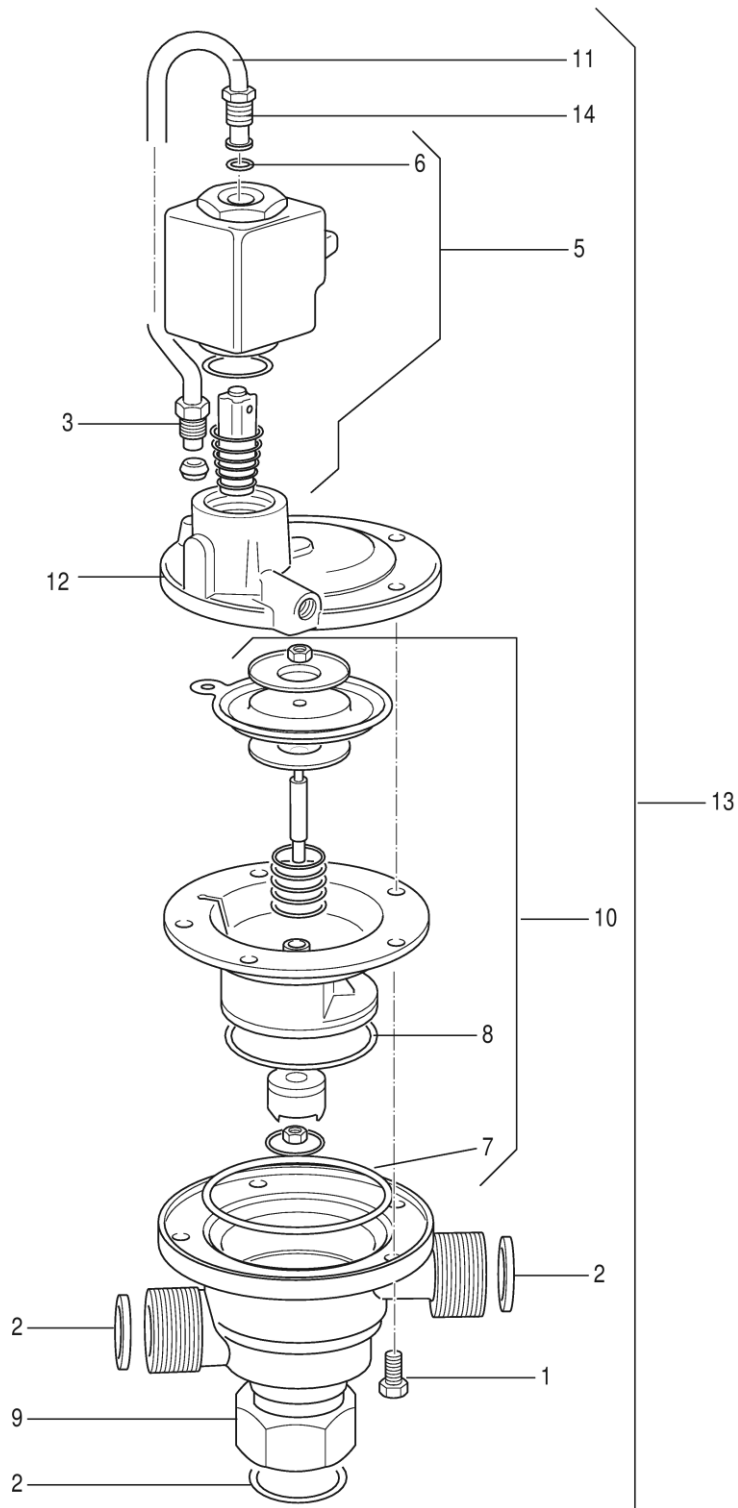
6
A

Rücklauf
return

FC/FK 2520 V/S

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"					Bemerkungen Remarks
1	Flachdichtung 3/4" (10x)	7100196	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
2	Mutter für Rücklaufrohr (5x)	7098760	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
3	Flachdichtung 1 1/2"	15022	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
4	Schnellentlüfter	38111	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
5	Pumpe FRS 25-70 180mm 3H Beschicht	7100078	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
	Luftsammler	38110	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
	Sicherheitsventil 3bar	38163	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
FC/FK 2520 V/S																			
															Rücklauf return				6A

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890380.aa.RS-Dreiwegeventil FC2520 V-S, FK2520 V-S

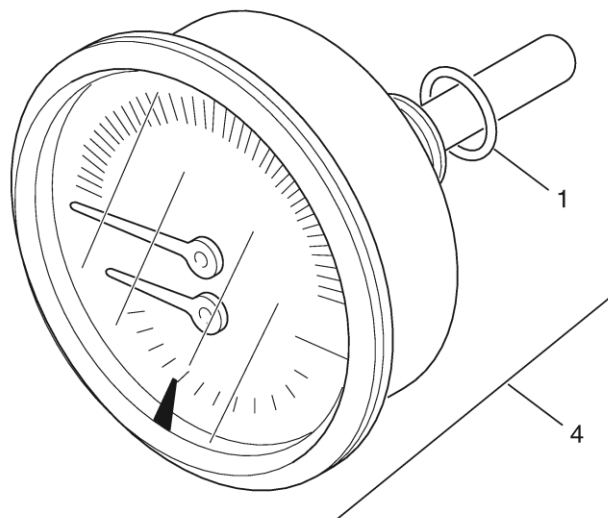
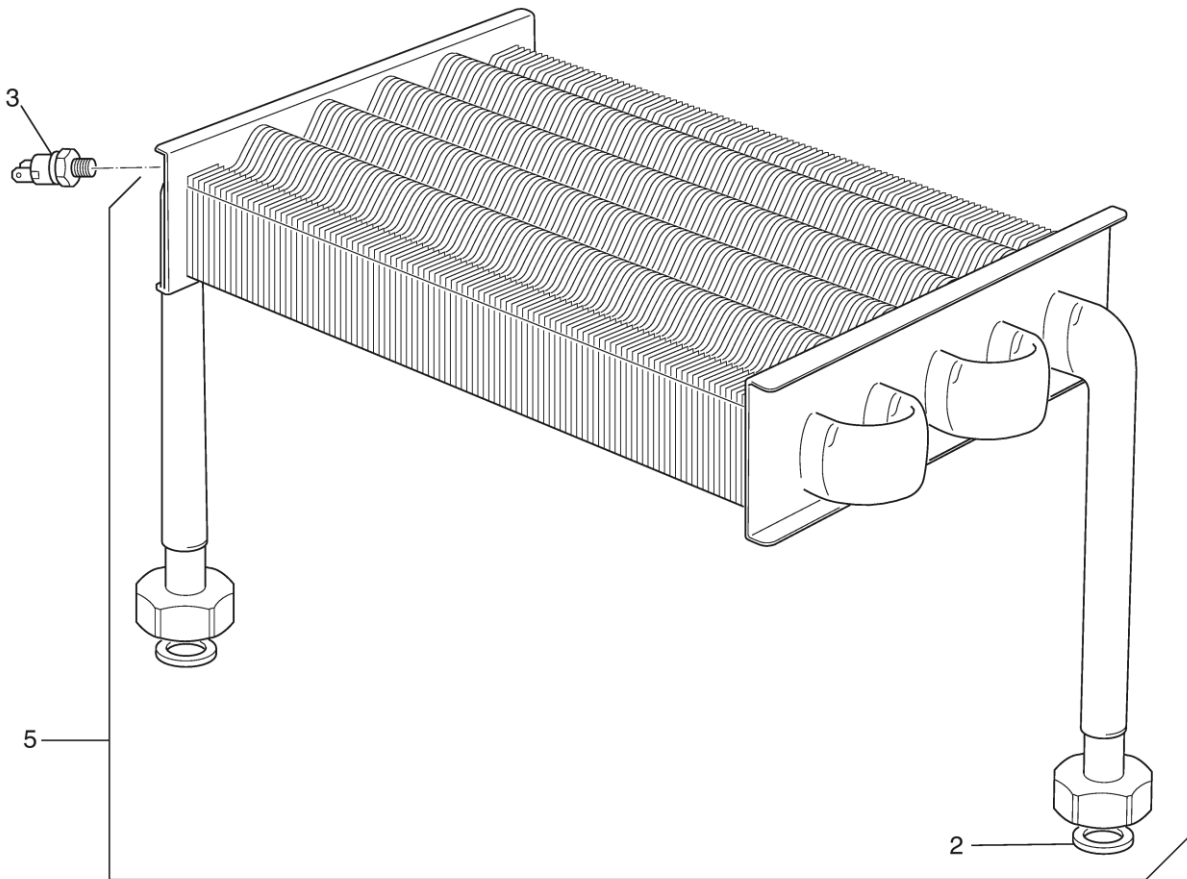
6
B

3-Wege-Ventil
 3-way valve

FC/FK 2520 V/S

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.													Bemerkungen Remarks					
			FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"						
1	Messingschraube f. Dreiwegeventil WK/WKG	7100172	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
2	Flachdichtung 3/4" (10x)	7100196	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
3	Drückstück (5 st)	15003S	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
5	Magnetspule kpl f. Dreiwegeventil WK/WKG	7100164	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
6	Flachdichtung	18017	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
7	O-RING DN50.52x1.78	18063	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
8	O-RING DN41.0x1.78	18064	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
9	Überwurfmutter 3/4" 3-Wege-Ventil	7100200	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
10	Ventil kompl.	19018	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
11	Verbindungsrohr	32105	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
12	Oberteil	32166	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
13	3-Wege-Ventil	38118	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
14	Nippel 6mm	38408	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
FC/FK 2520 V/S															3-Wege-Ventil 3-way valve	6B				

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890381.aa.Waermetauscher FC2520V-S, FK2520V-S

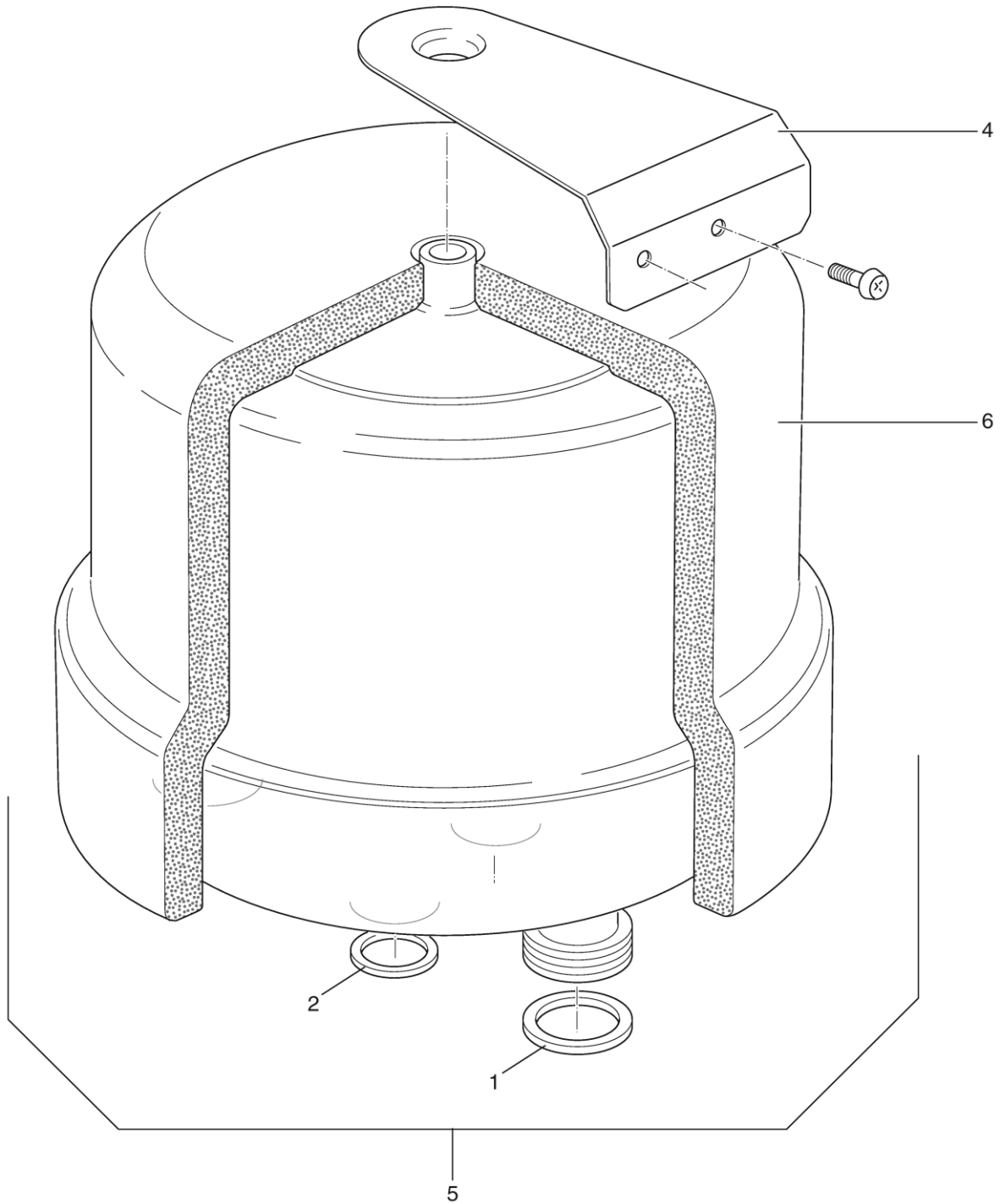
7
Wärmetauscher
heat exchanger

FC/FK 2520 V/S

A

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"				Bemerkungen Remarks
1	O-Ring (10x)	7100114	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
2	Flachdichtung 3/4" (10x)	7100196	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
3	Brennerthermostat 107 Grad GB112	7098880	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
4	Thermomanometer	7100148	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
5	Wärmetauscher	38120	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
FC/FK 2520 V/S										Wärmetauscher heat exchanger								
															7A			

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890382.aa.RS-Brauchwasser waermetauscher FC2520V-S

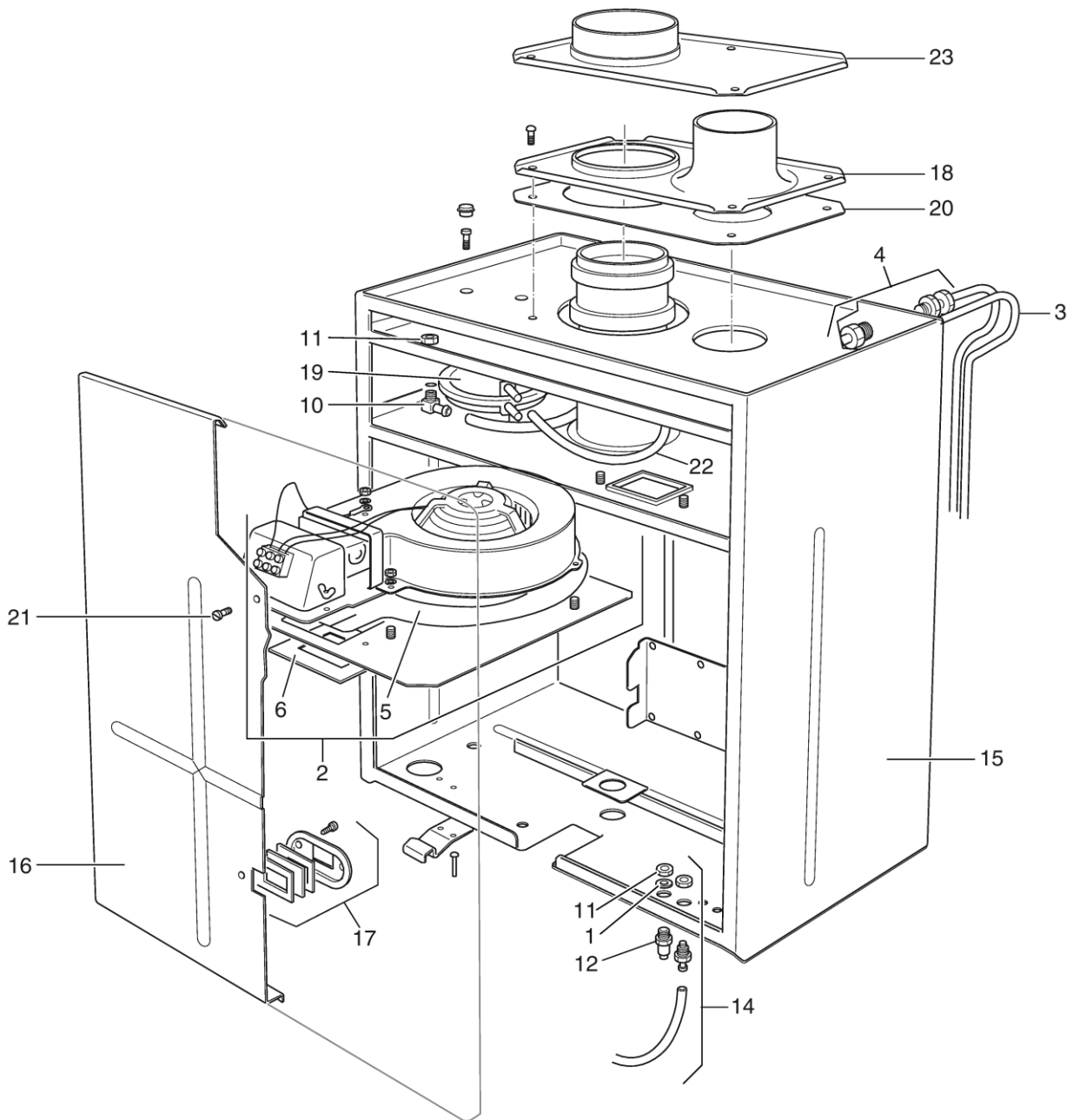
7
Wärmetauscher
heat exchanger

FC/FK 2520 V/S

B

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"	Bemerkungen Remarks	
1	Flachdichtung 3/4" (10x)	7100196	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
2	Flachdichtung 1/2" (10x)	7100192	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
4	Halterung	38013	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
5	Wärmetauscher	38133	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
6	Isolierung	38401	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
FC/FK 2520 V/S										Wärmetauscher heat exchanger						7B

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890383.aa.RS-Ventilator FC2520V-S

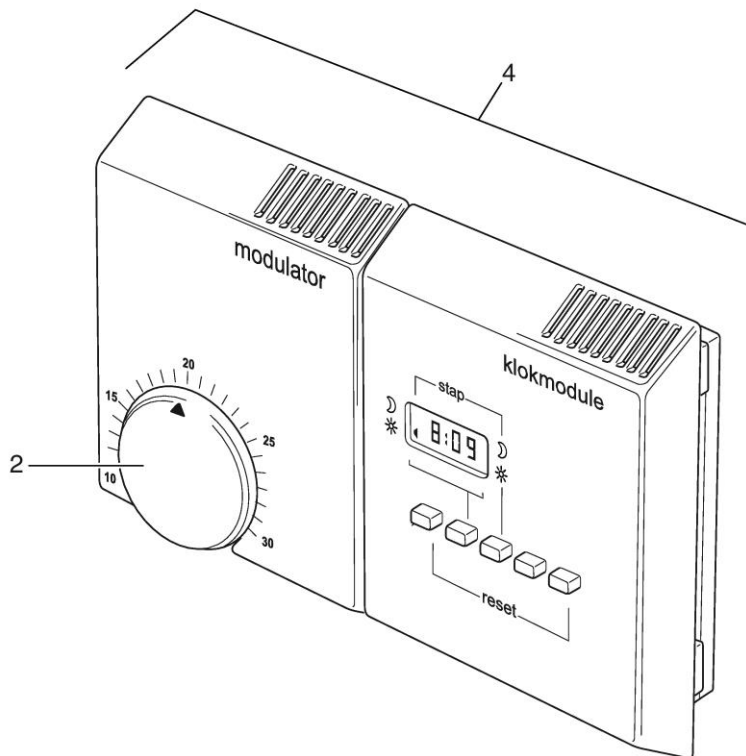
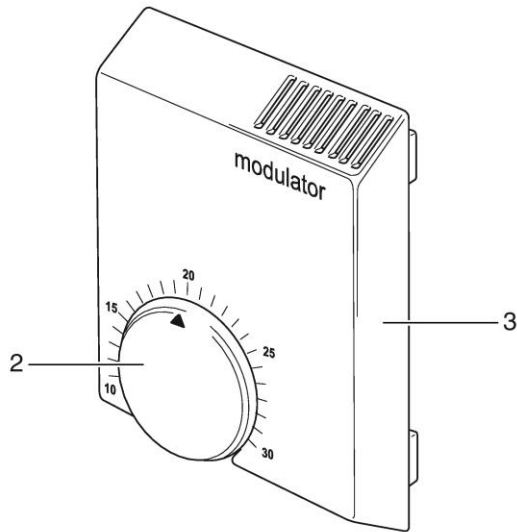
7
 C
 Gebläse
 fan

FC/FK 2520 V/S

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"															Bemerkungen Remarks
			■	■	■	■	■	■	■														
1	Flachdichtung	18017	■	■	■	■	■	■															
2	Gebläse	31302	■	■	■	■	■	■															
3	Netzkabel	31305	■	■	■	■	■	■															
4	Kabel	31306	■	■	■	■	■	■															
5	Dichtung Gebläse	31401	■	■	■	■	■	■															
6	Dichtung Gebläse	31402	■	■	■	■	■	■															
10	Nippel	31410	■	■	■	■	■	■															
11	Mutter	31411	■	■	■	■	■	■															
12	Druckmessnippel	31412	■	■	■	■	■	■															
14	Brennkammerzubehör	36408	■	■	■	■	■	■															
15	Luftkasten	38007	■	■	■	■	■	■															
16	Abdeckblech	38008	■	■	■	■	■	■															
17	Schaulochfenster WKG kpl	7100256	■	■	■	■	■	■															
18	Anschlussplatte	38018	■	■	■	■	■	■															
19	Differenzdruckschalter	38300	■	■	■	■	■	■															
20	Flachdichtung	38409	■	■	■	■	■	■															
21	Schraube	38415	■	■	■	■	■	■															
22	Schlauch RD 5x8	7098298	■	■	■	■	■	■															
23	Kesselanschlußstück Konzent.	46000	■	■	■	■	■	■															
	Dichtung D80	38419	■	■	■	■	■	■															

FC/FK 2520 V/S	Gebläse fan	7C
-----------------------	-------------	-----------

Ersatzteilliste
Spare parts list



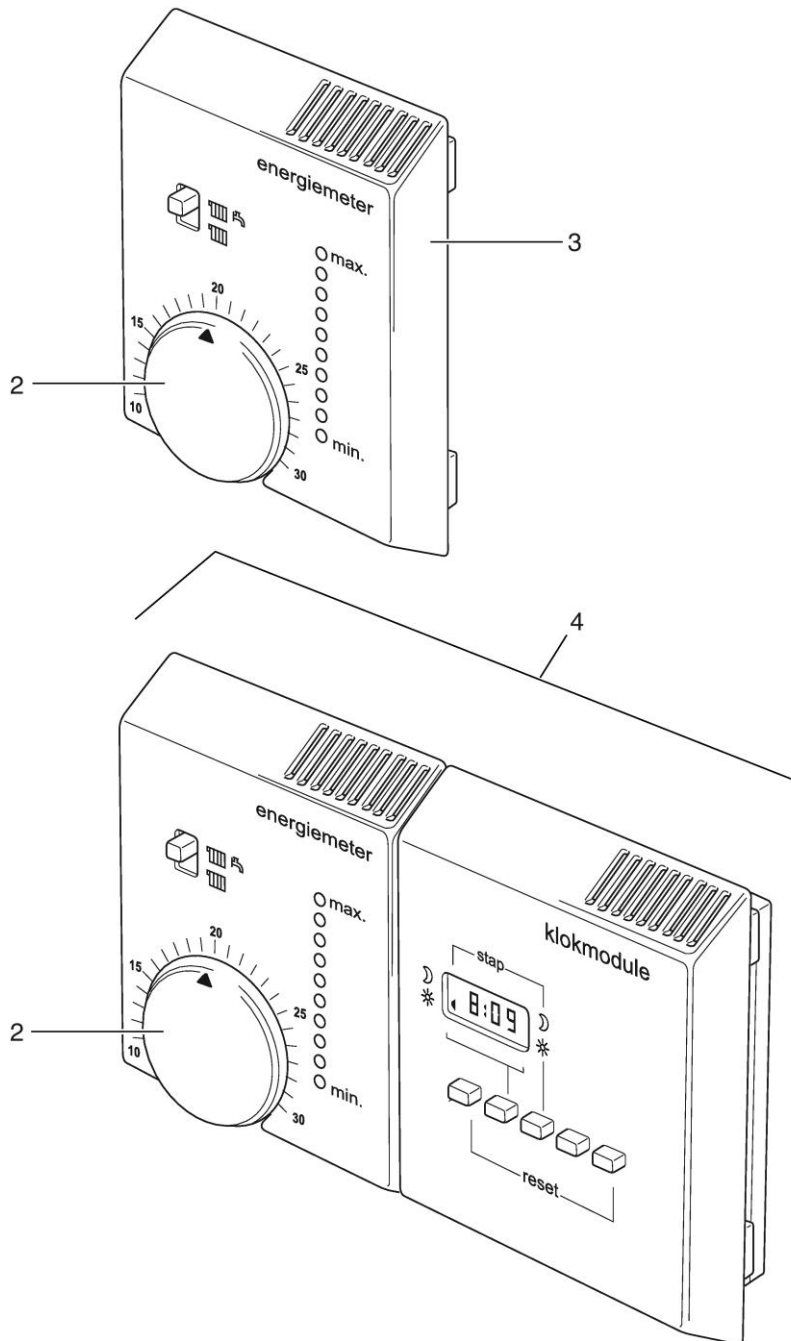
8738890384.aa.RS-Regelung FC2520V-S, FK2520V-S

8
A
Regelung
control

FC/FK 2520 V/S

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"				Bemerkungen Remarks
2	Zierknopf (grau)	18107	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
2	Zierknopf (rot)	18108	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
2	Zierknopf (schwarz)	18109	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
3	Modulator Buderus	18111	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
4	Modulator mit Schaltuhr	18113	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
FC/FK 2520 V/S										Regelung control								8A

Ersatzteilliste
Spare parts list



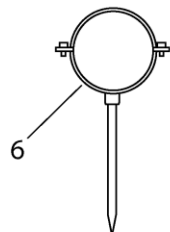
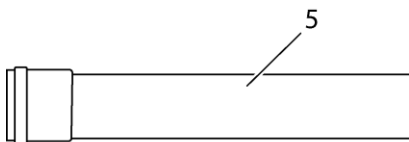
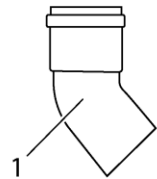
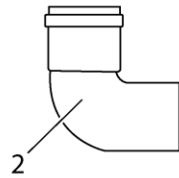
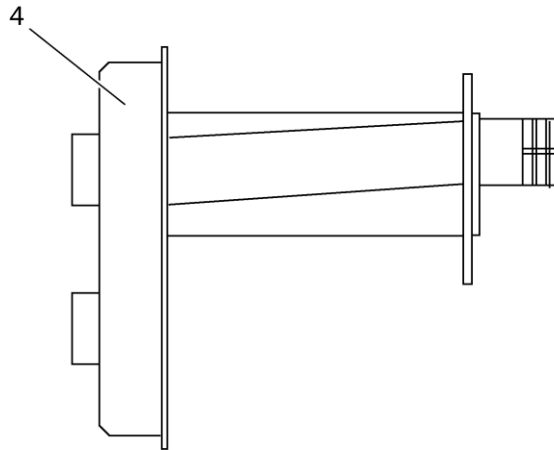
8738890385.aa.RS-Regelung FC2520V-S, FK2520V-S

8
B

Regelung
control

FC/FK 2520 V/S

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890386.ab

Abgas
Flue gas

FC/FK 2520 V/S

9

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.													Bemerkungen Remarks				
			FC2520S "CZ"	FC2520S "HU"	FC2520S "PL"	FC2520V "CZ"	FC2520V "HU"	FC2520V "PL"	FK2520S "CZ"	FK2520S "HU"	FK2520S "PL"	FK2520V "CZ"	FK2520V "HU"	FK2520V "PL"					
1	Bogen 45°Ø80mm	28004	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
2	Bogen 90°Ø80mm	28005	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
4	Mauerdurchführung	28270	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
5	Rohr 500mm Ø80mm	28157	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
6	Mauerbügel	28097	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
FC/FK 2520 V/S									Abgas Flue gas									9	

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description
1	Element of construction
1	Casing
2	appliance label
2A	Element of construction
3	Flue-gas sensor
5	Pin jacket (2 pc)
6	Sideplate combustion chamber
7	Frontplate combustion chamber
8	DO NOT USE GAS ASSEM-80LPS
9	Support
10	Draft converter
11	Bracket draft convertor
12	Radiation shield
13	Thermostat
	pipe
2B	Element of construction
2	Wall mounting
4	Pin jacket (2 pc)
5	Draft Diverter
6	Cover flue-gas chamber
7	Sideplate combustion chamber
8	Frontplate combustion chamber
9	DO NOT USE GAS ASSEM-80LPS
10	Support
	pipe
3A	Element of construction
1	nipple
2	nut
3	Sealing (10 pc)
4	Nipple 4mm
5	FC KOMBI 4 mm.KESME YÜZÜGÜ
6	Clamping sleeve
7	Supply pipe HW-Tank
8	Return pipe hot water tank
9	Flow regulator +pipe san.cold
10	Supply pipe 3-way valve
11	Supply connection piece
12	Centering pipe
13	Sanitary pipe hot
14	Double nipple sensor
15	Connection pump
16	DEAIRATING SCREW
17	Return pipe pumpconnection
18	Gaspipes
	EXPANSIONTANK
	pipe
3B	Element of construction
1	nut
2	Sealing (10 pc)
3	Supply pipe 3-way valve
4	Supply pipe
5	Double nipple sensor
6	Connection pump
7	DEAIRATING SCREW
8	Return pipe pumpconnection
9	Connection knee
10	Gaspipes

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description
11	Clamping sleeve
	EXPANSIONTANK
	pipe
4A	Element of construction
1	Sealing 1/2" (10x)
2	Bracket modulation valve
3	Modulation valve
4	Transformer LM26PVB->N
5	Gas valve + modulation valve
4B	Element of construction
2	Sealing 1/2" (10x)
3	Igniter set
4	Silicon tube for burner-unit
5	Igniterholder
6	Upperplate bracket ignitor
7	Harness INT.BORN.GVS5/20
8	Burner
	Conversion set BP
5	Element of construction
1	O-ring 9.25x1.78 (15 pc)
3	KIT CACHES LAT.GVM BRUN
4	HW-tank thermostat
6	screw M5x10
7	Bracket control box
9	Sensor
10	Cable harness
11	Screw WV-INDUSTRIAL 170HTI
12	screw
	fixing ring 0,65 AT
	Instruments panel
	Fuse 1,25A (10x)
6A	Element of construction
1	Sealing (10 pc)
2	Nut (5x)
3	flat packing 1 1/2
4	Gas_valve GVS5/20 V ITALIE
5	Pump FRS 25/70
	Air vent collector
	Safety valve
6B	Element of construction
1	Brass bolt (10 pc)
2	Sealing (10 pc)
3	Pressure piece (5 pc)
5	Solenoid valve
6	flat packing
7	O-RING DN50.52x1.78
8	O-RING DN41.0x1.78
9	Nut
10	Interior 3-way valve
11	Pipe magnetspool
12	Upper Housing
13	3-way valve
14	Nipple
7A	Element of construction
1	O-ring 12.42x1.78 (10x)
2	Sealing (10 pc)
3	Burner thermostat

**Übersetzungsliste
List of translations**

Pos	Description
4	Thermomanometer
5	Heat exchanger
7B	Element of construction
1	Sealing (10 pc)
2	Sealing 1/2" (10x)
4	Bracket HW-Tank
5	Hot water tank
6	Insulation
7C	Element of construction
1	flat packing
2	Fan
3	Fan cable
4	Cable pressure switch
5	Sealing fan
6	Sealing fan
10	Measuring nipple square 1/8
11	nut
12	pressure test port
14	Pressure compensation
15	Ventilation box
16	Front plate ventilation box
17	Sight glass
18	Cover airinlet double pipe
19	Pressure difference switch
20	Sealing
21	screw
22	Silicon tube
23	Adapter concentrisch
	Sealing 80 mm
8A	Element of construction
2	Decorative knob (grey)
2	Decorative knob (red)
2	Decorative knob (black)
3	Buderus modulator
4	Modulator+progr.clock
8B	Element of construction
2	Decorative knob (grey)
2	Decorative knob (red)
2	Decorative knob (black)
3	ENERJIMETRE
4	Energymeter + clockm. Buderus
9	Element of construction
1	elbow 45°Ø80mm
2	elbow 90°Ø80mm.
4	Seal DE BORNIER GLM5/6
5	Upright D.DOS 5/6 TRAITÉ
6	Control_box REAR TRAITÉ

Gerätetypen
Types of appliances

Gerät Appliance	Bestell-Nr. Ordering no.	Land Country	S-Nr. S-Nr.	Bemerkungen Remarks
FC2520S PL	51768	Polen		
FC2520V PL	51767	Polen		
FK2520S PL	51790	Polen		
FK2520V PL	51769	Polen		
FC2520S CZ	51774	Tschechische Republik		
FC2520V CZ	51773	Tschechische Republik		
FK2520S CZ	51791	Tschechische Republik		
FK2520V CZ	51775	Tschechische Republik		
FC2520S HU	51777	Ungarn		
FC2520V HU	51776	Ungarn		
FK2520S HU	51779	Ungarn		
FK2520V HU	51778	Ungarn		

Bosch Thermotechnik GmbH
D-35576 Wetzlar / Germany

Buderus

x